



ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԳԵՂԵՍԻՍԻ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԼԻՑԱՆԻՆԻ ԴԱՋԵԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 255 ԲԵՐԵՆԻՄՈՒ

ԻԻՋԻՆՃԻՍ ԼԵՆԷ

13 ՅՈՒԼԻՍ 1872

Սէտայը Հաղորդէ չիմտիւք Հափթատա իւշ տէֆա եանի Սայը , Բէնչէնպիւզ վէ ճուսաա էրթէսի կիւնլէրի քէպիր նիսիւն իլէ նէշը օլունաադ Ղաղէթանըն Ապոնաթը Անէվի Թ . Ալթը սլըղը 3 պուշուդ վէ Իւշ պլըղը 2 մէնիտիլէ վէ պէհէր նիսիւն 40 փարա տըր : Թաշրալար իշին բօսթա իւնրէթի զամ օլունուր : Ապոնաթըն Թարիկի պէհէր այլն պիքիտէն եախօտ օն պէշիտէն իթիպար օլունաադ տըր : Ղաղէթայա տէրն օլունաադ իշին կէօնտէրիլէնէ քէիւադ վէ մէքեաթիպ Ղալաթատա Երմէնի Քիլիսէսի սօղաղընտա Ն . 19 իլէ մուրաղգամ Սէտայը Հաղորդէթ մաթպատընա իրապ օլունուր : Իլանաթըն պէհէր սըրաաը իւք տէֆա 100 փարա , իքիւնի տէֆա 60 փարա տըր : Ուղուն նէշրիլաթ իշին պըրնա րաղարլըգ օլունուր :

ԱՍԻԹԱՆԷ 13 ՅՈՒԼԻՍ

ՀԻԻԹԻՄԷԹ ԻՋԻՆՃԷ ՀԻԻԹԻՄԷԹ
ՕԼՄԱՋ ԵՄՃՈՒ

Ղաղէթամըղըն կէշէն նիւսիւնլէրին տէն պիքիտէն , Եարդ էրմէնիլէրի Թա-
րաֆընտան հուգուգ իօթիհատի իշին , եա-
խօտ հուգուգու միլիլէյէ մուվաթիպադ օլ-
մադ իշին էլլի ալթմըշ պիլն Օսմանլու ալ-
թունու սարֆ օլունուպ , մէպլապը մէզ-
պուրուն քէնտուլէրիննէ նէ վէշիլէ միլ-
լէթիմիլ պէշիտէն Թաղօթիմ օլունուպ ,
Թահսիլ օլունաադ տան օնրա իօթիգրադ
օլունան մահալլէրէ Թէպիմ վէ Թէտիլէ օ-
լունաաղընը պիլտիրմիլ իտիք :

Պու տէֆա մէրգուսան Թարաֆընտան
միւնէտտէտէն Թանգիմ օլունան պիլը գը-
թա մուհատէպէ տէֆթէրի վէ սիկէր պիլը
գըթա տախի վարիտաթ վէ մէսարիֆաթ
պիլտուսի հէր նասըլ իսէ եէտիմիլզէ վա-
սըլ օլմուշ օլունուլունտան , պու պապուտէ
ղաղէթամըղըն լութիլէն գրաաթըլըլա փշ-
թիղալ իտէն զէվաթէ տահա պիլտուտէ մու-
ֆասալ պիլը մալիւմաթ վէրմէք իշին իշ
պու իքի գըթա տէֆաթիւտէ կէօրիւլէն
պէնտէրին մուլթասար սուրէթլէ տէրնի-
նէ մուպատէրէթ իլլէրիլ :

Պու իքի գըթա տէֆթէր ֆըրգայը
մէզպուրուն մէնիսի սաղիրիտէն Թահթը
միւթալաա վէ միւզաքէրէյէ ալընտըգտան
սօնրա մը , մէնիսի քէպիրիւնէ արդ ու
Թաղաթիմ օլունմուշ , եօգսա մէնիսի քէ-
պիրտէ միւզաքէրէ օլունտուգտան օնրա ,
մէնիսի վասաթտա միւթալաա օլունմուշ
տուր տա , մուսիսէրէն ինրայը ինապը
մէնիսի սաղըրա մը հապալէ օլունմուշ ,
պուրալարընը էյունէ աղնամամըլը , պա
խուսաա քի եէտիմիլզէ վասըլ օլուն տէֆա-
թիլին զիլիլիտէ գապուլ օլունտուգտուր :

նը մուսատուադ պիլը շէրի եա պիլը միհը ,
վէ եախօտ սէքիլ օն իմզա կէօրիւլէմիլ
տիր . Էքսէրի հէր պիլը պիլըր միւնէնիմ
կիպի եըլըղլարլա ուղարալա տուրտուգ-
լարը հալտէ , մա էթթէսիւֆ տէֆթէրլէ-
րին ալթընտա հիշ պիլը աաարը սէմալիլէ
կէօրիւլէմիլ :

Մէղքիւր իքի գըթա տէֆթէրլէրին
սուրէթլէրիւն տէրնիտէն մուգատտէմ ,
հուգուգ տալմաըլըրըն իտուրէի տախի-
լիլէլէրիննէ տաթի պաղը մալիւմաթ վէր-
մէք ինապ իթմիլ տիր :

Մուսայիլէյիւմ Ղալաթանըն մը Պէյ
օղլունուն մու , պիլըմի հանլը Թէրաֆըն-
տա պիլը մէրքէլի իտարէ Թէշքիլ իլլէմիլ-
լէր :

Իտարէի մէզքիւլէտէ ալթը աալտմէն-
լա վար : Իւշիւ մէսարիլ րուհանիլէյէ , վէ
իւշիւ տալի մէսայիլի ճիսմանիլէյէ պիլտ :
Եանի պիլընիսի մէսարիլ րուհանիլէյէ մէն-
լաի քէպիրի , իքիւնիսի մէսայիլի րուհա-
նիլէյէ մէնիսի վասաթը , վէ իւշիւնիսիւ
մէսայիլի րուհանիլէյէ մէնիսի էտնասը մը ,
սաղըրը մը , պուրաալ խաթըրմըզտա տէլիլ-
վէ եիւնէ պիլընիսի մէսայիլի ճիսմանիլէյէ
մէնիսի քէպիրի , իքիւնիսի մէսայիլի ճիս-
մանի մէնիսի վասաթը , վէ իւշիւնիսիւ
մէսայիլի ճիսմանիլէյէ մէնիսի սաղըրը եա-
խօտ էտնասը :

Քէպիր վէ էվաթ մէնիսիլէրին
աղապընըն աալտի աղ օլմադ լաղըմ
կէլտիլիտէն , աղայը խաթիլէյէ ինթի-
յաճ կէօրիւլէմիլ տիր :

Մէնադ , Էտնա եախօտ սաղիլը
մէնիսիլէրին աղալարընըն աալտի զի-
յատէնէ օլմադ իթթիլա իլլէտիլին-
տէն խաթիլտէն մուվաթի եախօտ զայ-
ըն մուվաթի աղալարըն տալի մուսալէնէ-
թիլնէ մէնիսիլէյէ հասըլ օլմուշ տուր :

Ձիւնքի գայտը նուֆուս գալէմիլտէ Թու-
թուլան տէֆթէրլէրտէն , ալթը աալտմէնի-
սի իտարէ իտէնէք գատար նուֆուս օլմաաղ-
ղընա տայիլը վէրիլէն մաղալաթանըն զիյ-
րինտէ խաթիլտէն աղայը մէնիլա ինթիլա-
պընա լուղում կէօրիւլտիլա զիլը օլուն-
մուշ տուր :

Ալթը աալտմէնիսիտէն մաաաա , պիլը
գայտը նուֆուս գալէմի , պիլը վէրիլ օ-
լմաաղ (քի պու կիւնլէրտէ վիւք զիյաալէ
մէշլուլ տուր) , պիլը գըթա մուհատէպէ
գալէմի , պիլը վէպիլ օլմաաղ (պունուն էօ-
թէտէ պէրուտէ չիւպէլէրի տէ վար) , պիլը
քիթապէթ գալէմի , պիլը Թէրնիւման օ-
լմաաղ (մէնիլտէ վաղ օլունաադ Էվրաղըն
Թէրնիւման իշին) , պիլը գըթա չաղուս
գօղուլու , վէ պիլը տէ ալթաթ օլմաաղ
մէվնուտ տուր :

Իշ պու աղալաաա իլթիլտաա օլուն-
մաղտա օլուն մէմուրիլին տալի պաղըր
տէրունի ֆըրգատան , պաղըրալը տալի
(մէսէլա ալթաթլար լա չաղուտար) խա-
րիտէն ինթիլապ օլունան գալթարտան ի-
պարէթ տիր :

Ալթը մէնիսի գարարըլըլա Թանգիմ
վէ Թաստիք օլունմուշ օլուն պիլը գըթա
նիղալմալէյի տալիլի հէր պիլը մէմուրուն
վէզաթի մէմուրէսիլի սուրէթի լայըգա-
տա Թահտիտ իթմիլ , հաթթա մէմուրին
Թարաֆընտան տալի մէմուրիլէթլէրիտէ
պիլը վէնիլէ գուսուր վէ եա Թէքեասիւլ
իտիլլէյէնէյիլէ տայիլ եէմին ինրաիտիլ-
միլ տիր :

Պէհէր մէնիսիլ վէ գալէմիլէրին մու-
ամէլաթընը պուրատա զիլը իթմէք ու-
ղուն օլունա , իլլէրուտէ զիլը օլունան տա-
լիլի նիղալմալէ տալի եէտիմիլզէ վասըլ
օլուն իսէ անը այնէն տէրն իտէրիլ :

Կէլէլիմ մուհատէպէ տէֆթէրլէրին :

Մասարիֆաթ Թարաֆընտա կէօրիւ-
լէն եւքիւնին մըգտարը 146,772 Օսմանլու
ալթունու վէ 16 ղուրուշ 10 փարա տըր :
Վարիտաթ Թարաֆընտա պիր Թաղըմ
զէվաթտան ալթուն 64,892 պուշուք լիւրա-
տան մատա, 146,772 Օսմանլու ալթուն-
նու իլէ մուվազէնէ իտիլմէքիւզը, տէօրթ
նէֆէր այրը այրը զաթ իլէ իքի գումբա-
նիտան իսթիգրազ օլունան մէպալիզ կէ-
չիրիլմիշ տիր :

Պու իքի եւքիւնտէն Խտարէի Եար-
գիլէնին աչըղը եալընըզ էլլի ալթմըշ պին
1իրա օլմայուպ, 81,879 լիրա 66 ղուրուշ
10 փարա օլտուղու աղնաչըլմիշ տիր :

Կէլէլիմ իքինճի տէֆթէրէ, եանի,
սէնէյի ալթիլէ Պիւտճէսինէ :

ԹԱՀՍԻԼԻ ՄԱՋՆՈՒՆ ՕԼԱՆ ՎԱՐԻՏԱԹ

(Իդարէի Կէօրիւն Կէֆէրէ Գումբէն Ե-
ւքիւնտէն Կէօրիւն :)

Միլլէթիմիլին Գաթօլիք գըսմընտա
պուլունան ասհապը սէրվէթտէն (նումէրօ
4 իլէ մուրադգամ տէֆթէրտէ Թէվլի
օլունան մէպալիզ միւճի- 1իրա 66 ղուրուշ
պինճէ) 63250

Գէզալիք միլլէթիմի-
լին Գաթօլիք գըսմընտա
պուլունան էսնաֆտան 24816.66.10

Մէնսուպ պուլունտու-
ղումուզ ֆըրգատան ալթնա-
ճազ վէրկի (գալտը նուֆուս
գալէմինտէն միւլսրէճ 9
նումէրօ իլէ մուրադգամ
տէֆթէր իւզէրինէ, վէրկի
իթասընտան վէրիլէն 11
նումէրօլու տէֆթէրտէ կէօ-
րիւլէն ուսուլու թէվլի միւ-
ճիպինճէ չօճուզ, եանի 15
եալընտան աչըղը օլանլար
իլէ զէննէ Թայֆէպի իսարի-

ՄԻՅԱՀԵԹՆԱՄԵԻ
ՀԱՊԸՇԻՍԹԱՆ

(284 Կէօրիւն Կէֆէրէ Գումբէն Ե-
ւքիւնտէն Կէօրիւն :)

Իսահակ Սըբաղան քի հալա չայըն քը-
յըսընտա տուրուպ, պալըմա կէլէն շու աֆէթի
պիղղաթ միւշահէտէ իտէր իտի, վէ քէնտիսի
տալիսի ըուպալտընը չըգարըր վէ իքի Թէ-
րաֆընտա իքի քիլինին մուսալէնէթի իլէ
պօղապընա գատար սուլուն իլինտէ զարդ օլ-
մուշ պիր հալաէ ինայէթը Պարի իլէ սաղ սա-
լիմ գարայա գատէմ պաստը . քէզալիք Ե-
զէկիլէլ իսմինտէ պէրապէրիմիլտէ օլան
պիր եկեղեցական տէլիգանլը տալիս հէր
նէ գատար պիր զաաֆիլէթի տիւչար օլ-
մուշուսա տա օ տա քէտէրսիլ կէչտի :

Չայըն քէնարընտա ըուպալարըմըզըն
գուրումապը իլին պիր աղ վաղըթ պէք-
լէտիքտէն սօնրա պիր սաաթըզ. եօլ կի-
տէրէք, սաաթ ալթըտա Վօլտակէ նամ
գարիլէյէ վապ օլտուգ քի, ալէսէվիլէ
պուլայա Մէլքանլը տալիս տէնիլիր : Իս-

ճի հիսապ օլարազ 632 քի-
չիտէն) 12372

Զամալ Թաղընտան ա-
լունան վարիտաթը աղարիլէ 1444

Յովհան Ոսկերեբան ա-
գարէթինտէն 320

Յովհան Ոսկերեբան վէ
Օրթաքէօյ վէ Սամալիաքի-
լիսէլէրի վարիտաթը 320

Վէզիֆէի մէմուրէ-
րինտէ գուսուր իտէն մէ-
մուրլարտան վէ զէվաթտան
ալիզ օլունաճազ ճէզալի
նազտի 250

Գոնթարթ վէ ալթմաս-
թըմ վէ եօլ Թէզքիլէրէլէրի
իմուլապէրլէրտէն 1750

106389 66 10

ՍԱՐԱ ՕԼՈՒՆԱՃԱԳ ՄԵՊԱԼԻԳ

Տէօրթ նէֆէր այրը աչ-
ըր զէվաթ իլէ իքի գում-
բանիտան իսթիգրազ օլու-
նան աղճէնին իյատէսի 81879 66 10

Իչպու իսթիգրապընտէ-
նէվի եիւզտէ եիրմի (պօր-
ճուն պիր տահա Թէսվիլէ
օլունամայաճաղընա տէլիլ
տիր) հիսապը իլէ պիր սէ-
նէլիք կիւզէլթէսի 16374

Բաթրիքիսանէ մէսա-
րիֆի մահիլէ 75 լիրա հի-
սապը իլէ 900

Մէմուրինի աղլամէ վէ-
րիլէճէք մասաշ 12372

Չալուտ վէ ալօղաթ-
լարա վէրիլէն իրրամիլէ վէ
իւճրէթ 8 նէֆէր 4000

Տէրտաաթէթտէ պու-
լունան 32 նէֆէր ըուհպա-

թիրահէթ իթմէմիլ իլին էօյլէ պիր գու-
լիպէ վէրաիլէր քի գամըշլարտան եարըլ-
մըշ վիրան, վէ հէր Թարաֆընտա աչըղ օ-
լուպ, իւզկիւսարըն չիտտէթի իսէ, զաթէն
եօրղուն վէ տիւշիլին վէճուտիմիլին տ-
ղիմ մուլաթարասընը միւճիպ օլունապ-
րատտէտէ իտի, իգալալիմիլտէն չատըրը-
մըզըն պէզի եանըմըղտա օլտուղունտան
գուլիպէնին տէօրթ Թարաֆընտ օնուն իլէ
էյիճէ մուհաֆազա իթտիք :

Ճէրտա նահիլէսինին Մաթ-
նամ պաշ Եէլի (միւլէնի) պիւթիւն էչեա-
մըզը պու Թէրաֆըն չէլիլէրինէ Թէսլիմ
իթտիքտէն սօնրա քէնտիսի մէվճուտու
մայէթի իլէ կէրիլէ ալտէթ իլլէտի : Իքի
կիւնտէն սօնրա հապըր գաթըր պուլարազ-
եօլա չըղտըզ, լաքին պուլնարըն կէօ-
թիւրէճէքլէրի եօլարըն մուլաթարալը վէ
սարը օլտուղունտան պահսէ ապի եօլտան
կէթիւրմէլէրինի տէրմէյան իլլէտիք իտէ
տէ, միւլթատուա պէհանէլէր կէթիւրէ-
րէք պիլի իսթիտիլիմիլ եօլտան կէթիւր-
մէք իսթմէտիլէր իսէ, մէհպուր օլտուգ
եէրիմիլէ կէրի տէօնմէյէ, վէ օնլար տա

նըն մէսարիֆի ինթիալէրի 1536

Մէսարիֆի միւլթէ-
ֆէրրիգա վէ միւլթէնէվիա-
լիլարըն մէսարիֆի Թա-
պիլէսի, զալէմլէրէ տարֆ
օլունան վէ տրապա վէ պուր-
կիւր վէ զալըշ վէ վափօր
րիւսալը 440

Ղաղթալարա վէրիլէ-
ճէք իւճրէթ վէ Մէճմուպը
Հալաալիս միւլթիլիլէն վէ-
րիլէճէք իքրամիլէ (սիւպ-
վանսիճն) 1890

Խաչըրալարա կէօնտէ-
րիլէն մէմուրլարա իւճրէթ 700

Միլլէթիմիլին Գաթօ-
լիք գըսմընտէ պու-
լունան քիլիսէ վէ աղարը
հալարալիլէնին վէ սալըր
էմրաղըն ֆէթհ վէ Թէսլի-
րի իլին լաղըմ օլան ալաթ
վէ էտէվաթ մէսարիֆի վէ
վէրիլէճէք եէվմիլէ Թազ-
րիպէն 1000

Մէճլիս կիւնլէրի իդ-
թիլա իտէն պուղլու շէր-
պէթ վէ գահվէ Թիւթիւն
վէ էնֆիլէ վէ սալիր մէ-
սարիֆ 100

Բիլիսէլէրի պասանլա-
րա վաա օլունան իքրամիլէ 1500

Իւզէրիմիլտէ պուլու-
նան աֆօրօղուն տէֆիլ գըմ-
նընտա, ֆէվգէլաաէ մէմուր
սըֆաթը իլէ Բարա հապընթ-
լէրի նէղտիլէ իզամըզընա-
ճազ 4 նէֆէր ըուհպան իլէ
4 նէֆէր ճիւսանի զէվաթա
վէրիլէճէք իսարճրահ վէ
վէ միւստէթի իդամէթլէրի
էսնաաընտա վուղու պուլա-

զաթըրլարընը ալարլար կիլթիլէր վէ պիլ
Թէքըրապ հալմանլարը կէթիւրիպ տէ պիլի
ալէսէվիլէ հօլտան կէթիւրիլէր իսմիտի
իլէ պէյհիւտէ պէքէտիք, լաքին եաղըզ,
էօյլէ պիր մէմուլիքտէ պուլունամուշուզ քի
նէ նիլտմ, նէ գանն, նէ ինտանիլթ նէ
րալէթ վար տըր, նէ պէօյիլիլ պէլիլ նէ
քիւլիլիլ, վէ լիսան աղնամատըղըմըզ իլին,
տէրէճէսիլ սըղընթը չէքէր իտիք, պիլ
պիլա սաալը իսպալէր պէքէտիլիմիլհա ալ-
տէ, նէ իսպալէր կէթիւրէն վար ըտը նէ տէ
կէթիւրէն :

Եզէկիլէ տէլիգանլը իսէ նաալը քի
տէտիք Գապը-Մարիամտան պէրի իւզէ-
րինտէ նամիլաղըզ ալամէթլէրի միւշա-
հէտէ օլունամաղտա իտի, նիլին քի քէն-
տի պէհէթը պէտէնիլէսինն ապա ֆի-
տամ իթմէզ, վէ զըշըն չիտտէթի էյամ-
լէքինի եազ էյամլէրի գանն իտէր քի,
կէրէք Իսահակ Սըբաղան, վէ կէրէք պէն,
քէնտիսի կէօլթմէսի իլին յիլէ չօզ իլի-
թար վէ նաոհաթ իթմիլ իսէք տէ, ֆայ-
տէ իթմէզ իտի, Չայընթը կիլթիլէր
զալիտէթ վէ չիտտէթ քէսպ իտիպ եա

ճագ մէսարիք (իւշ մահ իւշ զերինէ հիսապ օլունմուշ սուր	350
Ս. ֆօրօղուն գալորըըւ մասը իշին Գարտինալ Սն. թօնէլիյէ վէրիւնէք ըըշ- վաթ	5000
Խտարէխանէ իշին իս. թիճար օլունան խանէնին պիր սէնէլիք քիրասը	220
Խտարէ իրալ օլունա. ճագ մէքեաթիպ վէ էվրա. զը ըէսմիյէ իշին վէրիւն- էք ըսթա իւճրէթի	100
Եէնի ինթիխապ օլու. նաճագ Բարայա իրալը մու. գարրէր պուլունան հէսա- յանըն պէտէլաթը մուխամ. մինէլէրի, (չիմսիտէն գու- յումմու աիւքեանլարընտա արանըպ սօլունմադտա տըր)	10,000
	138361 66 10
	106389 66 10

Փաղլայը մէսարիք 31972
31,972 արթուն ֆաղլայը մէսարիք օ-
լուպ, իլէրուտէ թէգեիտի նուֆուս օլ-
տուգճա թէսվիյէսի միւմքին օլապիլիր:
Մուղայիլի հալինտէ զապթը մուգարըն
պուլունան Սուրբ Յակոբ իրաթախանէսի
ազարընտան վէ եախստ ագարը սայըրէտէն
պիր մըգտարը պատէլ ֆիրուլթ թէսվիյէ
օլունաճագ տըր: Պու տա միւմքին օլա-
մաարըը թագսիրտէ, թէքարէն միւլէ-
թիմիդին Գաթօղի գրալնա թէսվիյի օլու-
նուպ, թագմին իթտիրիլէպիլէնէք տիր:
Ինչպիսի կէլէնէք սէնէ Մէճմուայը
Հալլաթիս զաղէթաթընտա իշ պու վարի-
տոթ վէ մէսարիքաթըն սուրէթի թահսիլ
վէ սարֆընը եէկեան եէկեան կէօրիւր ի-
սէք տէ, սուրֆ օլան մէպլադտան տըր:

Թաղա տիւշտիւ: Կանըմըգտա օլան իլաճ.
լարտան տէլիլիք պիր իլաճ վէրտիք, վէ
թէրլէթմէյէ չօգ չալըշարգ իսէ տէ ֆաի-
տէսիլ օլտու: Քէյֆիսիլիյի էօլտիւրիւճիւ
պիր ըսթմա իտի, պիր ուսթա հէքիմ է-
լինտէ օլտայըն պէքի խէլաթ օլայը-
տը: Պօլիւմ թէհլիքէսի իւղէրինտէ օլտու-
լունիւ անլատըգտա ըուհանիճէ լաղըմ կէ-
լէն թէսպիլիլ էլէ ալտըգ, խոստովանանք
օլուպ, հաղորդութիւն տալի ալտըգտան
տօգուղ կիւն սօնրա Վարդապաւըն ի-
քինճի կիւնիւ թէքըը հայաթը միւսթէար
կյէյիպ պիլի թարիֆէ կէլմէգ եաս վէ
էլմէՊարգ կյէտի:
Մէրգումուն վէֆաթընը քէյիլիլէրէ
խապէր վէրէրէք, ճէնաղէյի քիլիսէյէ
նաղլ իթմէք իշին քէնտիլէրին տալթի
իթտիք: Վէ իշթէ պիր թագըմ իլտիհամ
թէճէմիւ իտիհաղ, քէնտիլէրին ռաճուլ-
լէրի վէլէ իւղրէ ճէնաղէյի տըն իւղէ-
րին վաղ իտիւպ, մէյն իլէր իլէ պաղ-
լատըլար, քի մէրգում պուլուն իւղէրին
քէյֆիսիլիյիտէ տալի եաթմըը ըտը: Պու
ալկա տէնիլէն չէյ եէրտէն պիր աղ իլաք.

սուրբ Կիւն էկէր մահալի սարֆընը
պէյանընը հալի պիր մուհասէպէ տէֆթէ-
րի թանդիմիլիլտէ, պիլէ տէ պիր էօյը
վէրիլէնէյի թէէմին գըլընմը օլմաղլա,
պալատէ կէօթէրիլէն պիլունչօյա մէպնի,
իշպու վատ վէ թէէմինաթա հէլպէթտէ
մազհար օլուրուղ քի, պու տա տիլէնճի
չանաղընտան փարա չալմայա պէնղէր:

ԹԵՎԱԾԻՀԱԹ

Տարը Շուրայը ապէրի ըիւտէթի
Խասաա Օրտույու Հիւմայուն Րէիլը էր-
քեանը ռէթուֆէթլու Սլի բաշա հաղրէթ-
լէրինէ,
Նիյտէ միւթէսարըըֆլըը Իզմիտ միւ-
թէսարըըֆլը սաառէթլու Հիւսէյին պէյ է-
ֆէնտի հաղրէթլէրինէ,
Էրզըրիւմ մէքթուպճուլուղու Էնգարէ
մէքթուպճուսու սապըգ իղլէթլու Թահիր
էֆէնտիյէ,
Իզմիտ միւթէսարըըֆլըը սաառէթ-
լու Ակեան էֆէնտիյէ,
Էնգարէ մէքթուպճուլուղու Նուրի
պէյ էֆէնտիյէ,
Իզմիր մուհաքէմէյի մէրքէլիյէ պաշ
քիթապէթի Թէվֆիդ պէյ էֆէնտիյէ,
Պիլէճիք գայիմադամըըը Րէշատ պէյ
էֆէնտիյէ իհալէ պուլըրումուշ տուր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Չաթը հաղրէթը Խըտիլիինի Միրկիւն-
տէ քեային սահլիլտանէլէրինի հէտիլ իլէ
միւճէտտէտէն քեարիլիր օլմաղ իւղրէ եա-
փըլաճաղը վէ էմըր ինչարը Չրաղան սա-
րայը Հիւմայուն գալիտը սաառէթլու
Սարգիս պէյ էֆէնտիյէ իհալէ գըլընըպ,
Էաղընտա ինչաթնա պէտ օլունաճագը
մէսմու տուր:

— Չաթը հաղրէթը Մէտարէթ փէնա-

սէճիք տէօրթ աեաղը պիր իւքէմլէ օլուպ
օլթաթը մէյն իլէր իլէ հալլարի իշլէն-
միշ տիր քի, թապուտ եէրինէ տալի իւ-
թիմալ իտէրլէր: Սօնրա աէօրթ քիլի մէղ-
քիւր ալիպը օլուղլարը իւղէրինէ ալապ,
վէ եիւքէք տաղլարտան կէլէրէք Գիտա-
նը-Մէրէթ նամ ճէպէլին զայէթիտէքի
քիլիսէյէ կէօթիւրտիւլէր, Խասալ Սըր-
բազան եիւրիւյէրէք ճէնաղէյէ ըիֆաղաթ
իտիւպ, պէն իսէ զայըֆլըըմ իշին պիր
գաթըրա օթուրուպ, պաղը գէվաթ իլէ
կէլմէքտէ իլէն, պուլնար եօլու պրազըպ
պէնի պաշաղ մահալէրտէն կէօթիւրիւլէր
իտի: Իւք էվլէլ զան իթտիմ քի օքիլի-
սէյէ կիտէյօրուղ: Լաքին Գիտանը-Մէ-
րէթ տաղընըն արգամըտա գալտըղընը
կէօրտիւմ իսէ, եիւրէյիմ զայէթ իլէ ալ-
թիւսթ օլուպ կէրի տէօնմէյի իսթէ-
տիմ իսէ տէ, եանըմաթլէր պը-
րազմաթըտան մաստա, տաղըն չէհրէ
իլէ տէ եիւղիւմէ պաղարըլար, վէ հայվա-
նը իլէրի սիւրէրլէր իտի: Կէօղլէրիմ եաշ
իլէ սօլուպ, հանգստեան օրհնութիւնլարը
օգույարապ սուս բուս կէօթիւրտիւլէրի

հի կէլէն ճոււմա էրթէսի կիւնիւ Էմիր-
կեանէ աղիմէթլէ ազլամ թաաթընը Չա-
թը հաղրէթը Խըտիլիտէ թէնալիլ պու-
յուրմուշար տըր:

— Սըսըրըն թաառիլ վէ իսլահը մու-
հաքիմի պա իրառէյի Փատիշահի մէվզը-
յի իճրայէ գօնուլտուղու զաղէթալէրտէ
մահքի տիր:

— Մէքթէպը Մէնայի չալիլտանընը
իմթիհանլէրի կէլէն բաղար էրթէսի կիւ-
նիւ իճրա օլուպ, իշ պու իմթիհանտա
տէվլէթլու նէճապէթլու Եուսուֆ-Իղլէտ-
տին էֆէնտի հաղրէթլէրի իլէ պիլ ճիւմ-
լէ վիւքէլայը ֆախամ հաղրէթլէրի հաղըր
պուլունմուշար տըր:

— Պաղը Տուէլ սիւֆէրաթը բաղար
էրթէսի կիւնիւ Պէպէյէ պիլ աղիմէ Սաա-
րաղամ հաղրէթլէրի իլէ միւլադաթ իթ-
միշլէր տիր:

— Պէօյիւք սաալա տէնիլ ալթընտան
Էաթըրընը օլան թէլէկրաֆ պօղուլմուշ ի-
սէ տէ եիլէ եաթըլմագտա փմիշ:

— Տէր Սաառէթ Եուսան մապահաթ-
կիւլարը Մ. Գալէրիյէ Մէճիտիյէ նըշա-
նը զիյշանընը իլէնճի քիւթպէսինտէն
պիր գըթաթը իհասն պուլըրումուշ տուր:

— Պուլկար մէսէլէսի իշին Բոււմ
Բաթրիքիտանէսինտէ աղտ օլունաճագ մէճ-
լիս կէլէնէք հաթթա թէճէմիւ իտէճէք
տիր:

— Կէլէն ճոււմա էրթէսի կիւնիւ Մէ-
մահէթլու կաթօղիկօսումաղ Հասուն է-
ֆէնտի հաղրէթլէրի Թրիէսթէ վաթօրունա
բաքիպէն Բամա ճանիպիլի միւթէվէճիւհ-
վէ հարաքէթ իթմիշ տիր: Էսնայը հարա-
քէթիտէ Վէնէտիկէ պիլ աղիմէ հիւ-
ճուաճըն մէնպաղ օլան Վանքը թէ-
ճեսիւղ պիրլէ տնալէն մահաղը մազմու-
տինէ կիտէճէյիլի իշլիմ միշլի տիր:

— Տէր Սաառէթ Բուսիա Էյիսի ճէ-
նէրալ Իկնաթիլէֆ ճէնապլէրի տիւնքիւ

մահալէ կիտէր իտիմ: Եօլ էֆլէ պիր սարը
վէ թալըղ իտի քի վահլի ճանապարտը
անճագ եիւրիւյէպիլիլէր: Եէք եէր էօյ-
լէ ուլուրում մահէլլէր, աէքէլէր, վէ
թիլէլիլ օրմանըղ աղաճար վար իտի քի
պիր եօլճուսուն իւթիլիլի պալընը էրթի-
մազաղը, վէ եիւղիւնիւ կէօղիւնիւ հարա-
լամաղաթըն կէլէպլմէսի միւմքինսիլ
տիր: Պու թարղ միւլքիլ պիր հալ իլէ
գալթիմ փէհման, վիքթուսիմհէլաղ Կաղ-
րակէ տէնիլէն գարիյէյէ վասլ օլուպ Խ-
սանհալ Սրապընըն վիլուտինէ միւնթաղըր
պուլունտը իտիմ քի պիր Հապէշ բահի-
սի իլէ պէրապէր մէրգում տէլիգանընը
վէթանտան տըշարըտա էմանէթ պրագաթ-
ըը ճէնաղէ ալայընը իճրա կյէտիքտէն
սօնրա եալըն ալաղ եիւրիւյէրէք գան
թէրլէրի իշինտէ ախլամլայըն կէլաթ եէ-
թիլալ եանըմաղա: Պիր պիրիմիլի կէօ-
րիւր կէօրմէղ կէօղլէրիմիլտէն աճը աճը
եալար տէօթիւրլէյէ պաշալտը:

(Տէվ-Գ)

կիւն հուշարու հաղթեթիւ Փատիշահիյէ սուլթուլ շէրէֆիին Նայիլ օլմուշ տուր :

— Գուտաւ շէրէֆ Ռուժբաթրիյէ վէ Գըպըըս սէրփիսդոստու Ստանպուլս կէլ-միշէր տիր :

— Լըլտիթ Քայմըզ զաղէթասընըն իշարսթընա նազարէն Ստանպուլս սէֆա-րէթիսանէ մէմուրլարընա թաշրատան կէ-լէն վէ մէմուրլէր թարաֆընտան տըշարը-յա կէօնտէրիլէն էշեա, չիմտիյէ գատար կէօմրիւք բէամիստէն մուաֆ թուլթուլ-մազտա իսի իսէ տէ, պու մուաֆիյէթին պազը թէրաֆտան սուի իսթիմալի զահիր օլուպ Ռուսումաթ էմանէթը պէհէյէսիին թէպիլդի իլէ պուստան պէօյլէ մէզըիւր մուաֆիյէթ հալընը թաշրատան կէլէն էշեա իւզէրիսէ ճարի օլուպ Ստանպուլսան կէօնտէրիլէն էշեատէն կէօմրիւք պընմա-սընա Պասը Ալի ճանիպիստէն գարար վէ-րիլմիշ տիր :

— Պէյօղու Ղալաթա, վէ Գասըմ բաշա ահալիլէրիին շուարա սուտան զահ-մէթ շէրէֆիլէրիին վէ սու եօլմու վէ սա-գալարըն պէյանը իլէ պէնտէրիին պօշ օլ-սուլթուսու Գուրիյէ աՌիսան եազտըգտան սօնրա տէր քի, պու պէյանաթ եաղընը օ-լուպ խաղնէլէրտէ եիրմի պէշ արշըն-տան զիատէ սու պուլունտուղունու թաս-տիգ իտէպիլիլիլ, հէր եէօվմօթուզ պէշ իւլէ սու թագսիմ օլուպ պուստան օթուզ իքի պուլուգ իւլէսի եալը վէ զըշլալար վէ իքի պուլուք իւլէ տախի Պէյօղու Ղալաթա վէ Գասըմ բաշա վէ սայըրէ ի-չին տիր, տէր վէ սուլուն հիւքիւմէթտէն հազգանիյէթ իւզըր թագսիմ օլունմասը-զընա թաաճիւպ իտէր :

— Բում էլիտէ Պէրաթտա հալանա-կէհան պօզուլուպ հարըմ սաաթտան զիա-տէ եաղան եազմուրտան մահալլէրէ սէլ սուլարը եիրիւյիւպ, ազմաղա եօլ պու-լամամասը իլէ օրատա հիւքիւմէթ գօնա-ղընտան իշէրույէ կիրիպ գօնաղըն հէր թարաֆընը վէ ալթ գաթընը իսթիլա իլէ իքի արշընտան զիյատէ եիւքսէլտիյի, է-կէրչի հաբսլանէ, նուֆուս վէ սանսըրգ օ-տալէրի էվրազ վէ գուլուտաթ մախսէնի ախշապ պուլունմասըլըլա տէր հալ գուր-թարըլմասընա զայրէթ օլունմուշ իսէ տէ սլաղը էվրազլարըն իսթիմալ օլունմազ տէրէճէտէ ըսլանտըղը վէ սուլուն ճէրեա-նը իշին գօնաղըն տիվարլէրի տէլտիլիլիպ, սուլարըն թուֆան միօալի տըշարը ազմա-սըլըլա չարչեա կիրէրէք պիր գաշ տիւ-քեանը պասըպ զարար իյրաս իթտիլիին վէ պէօյլէ պիր պարանըն պէրաթ գազա-սընտա վուգուի նամէսպուգ իտուկիին Եանեա զաղէթասը եաղընը :

— Մըսըրտան Բէ Մէ զաղէթասընա շու վէճ իլէ եաղըլմըն տըր :

Սիւէլիյտէ թաթըլ սու գանալը պու տէֆա ահալիլի էնտիլէյէ տիւշար իտէճէք տէրէճէտէ թէնղիլ պուլուպ աղալմազտա տըր, Նիլը մուպարէք սէնէի աթիլէրէլը-տէ ալէստէվիյէ թէմուզ պընըն օն պէշի-նէ տօղըն արթմազտա օլուպ, չիմտի իսէ

պուսա տայիլ պիր պէշարէթ կէօրիւմէ-տիքտէն մաստա էքրիլմէտէ տիր, քէօյլէ-րին ահալիլի իսէ պուստան պիր մահա-զատար իլէճէք սու պուլամայտճազլարըն-տան իւշիլ իթմէքտէ տիրլէր, չիւնքի կէօլ սուլունա միւհթաճ օլունազ տըրլար :

— Եալէրիի հաղըթը թաճտարի Սէհ-մէտ փաշա հաղըթէթըր Ռէթմո նամ վա-փօրու Հիւմայունէ ըաքիպէն տիւնքի կիւն Մըսըրա միլթէվէճճիւհ վէ աղիմէթ իլէ զաթը մէրահիմ սիմաթը հաղըթը Փատիշահի թարաֆընտան, զաթը վալայի հաղըթը խոփի հաղըթէթըրիին վէլիի ահալունա թագսիմ օլունմազ իւզըր պիր զըթա մուրասա Մէճիտիյէ նըշանը պի-չանը կէօթիւրմիւշէր տիր :

— Էնգարէ թիւճճարը միւթէպէրա-նընտան վէ Բում միլլէթիստէն Գարասուլ օղու ճէնապլէրի Էնգարէ Բում մէքթէ-պիլնէ պին տաէա լիւրա վէրմիշ տիր, քէ-զա Հէյպէլի տաաա միւճէտտէտէն ին-չա օլունմազ Բում մէքթէպի իշին միլ-լէթը մէրգումէ միւթէպէրանը թարաֆըն-տան մէքթէպի մէզպուրուն մտարիֆի ին-չալիյէսի վէրիլէճէք տիր :

(Տօղընու միլլէթը մէրգումէնին մէքթէպլէր վէ իլմու ֆիւնուս վէ մէարի-ֆին թէրազըլընա սայ ու զայրէթըրի, վէ շու ոչգուրա ճիւմլէ միւթէպէրանըն սախալլէթըրի ֆէվզէլլայէ մէտն ու սէ-նայէ սէզա օլուպ, միլլէթիմիլին տախի պէօյլէ սէխալլէթըրէ թէշէպալիսիւնի կէրչի պիր իսէք տէ, չիմտիքի հալ կէօ-րէմէալիլմիլլէ թէէտիլի իտէրիլ :

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Ճինէվրա 19 թէմուզ

Պու կիւն հաքիմլէր մէճիսիստէ հայ-լը միւտտէթ մէշվէրէթ օլունտու, Ալա-պումատան տօլայը տօղընտան տօղընյա զարար վէ խաաարտէ Խնկիլթէրրանըն տէ-րէճէյի մէսուլիյէթի իւզէրիսէ միւզաքէ-րէ իթտիլէր վէ Լօրո թանտէթըն Խն-կիլթէրրա թէրաֆընտան պիլվէքեալէ մէզ-քիւր մէսուլիյէթի թանմայըպ, մէճիս տախի փաղար էրթէսի կիւնիսնէ թէէլիլ օլունտու տուր :

Փարիս քէզա

Խաթիգրապ տէֆթէրիին քիւշտըր, չէհըր թէմուզըն 28 վէ 29 ունտա բէս-մէն իւան գըլընճազ տըր :

Բարլամէնթտա սասայիշ հիւքմ իթ-մէքտէ տիր :

Մատրիտ քէզա

Կէճէ եարընը ճիւղի պիր միւտտէթ կէշէրէք, գրալ վէ գրալիչա թէաթրոտան արապու իլէ սարայալտէթըրիստէ պէշնէ-ֆէր քիմէսնէ միւշարիլէյհիւմա իւզէրլէ-րինէ աթէշիլթմիլլէր իսէ տէ, գուրշուլարի-սապլէթ իթմէմիշտիր Գաթիլին պիրիին գա-րաղօլասքէրի էօլտիւրմիւշ վէ իքիսի էլտէսթ օլուպ, տիկէր իքիսի տէ ֆիւրար իթմիշ-լէր տիր : Պու վուգուաթ ումումուն միւ-նաֆէրէթինէ մուճիպ օլունտու տուր :

Պուգրէշ 21 թէմուզ

Բա սիստա գօլէրա իլլէթը մախուֆէ-սի նալէհան զուհուր իթմիշ օլմալին, հիւ-քիւմէթ թարաֆընտան, կէլէն եօլմուրա-րա գարանթիստ պէրլէթտիլմէք իշին մահալը մախուսէլէր թախիս օլունմուշ տուր :

Պուսէլ 13 թէմուզ

Լիէմալ օն օլին ամէլէ չայըն քէնա-րընտա թէճէմմիւ իթմիշ օլմալըն պիր իթթիլալա վէսիլէ օլունմամազ իշին հիւ-քիւմէթ թարաֆընտան մահալը մէզպուրէ տաքիլ սէվը օլունմուշ տուր :

Բարիզ 21 թէմուզ սապաշ

Եննի իսթիգրաղըն նէշրինաէ, ֆիյաթը 84 ֆր. 50 սանթիմէ ֆիրուլթ օլունմազըր բէամի զաղէթատա պէյան օլունմուշ տուր : Տէֆիլէրին իլք քիւշաթընտա պիրիսնի թաղսիլին ֆիյաթը 11 ֆր. 50 սանթիմ օլուպ, տիկէր թագսիլէր իսէ եիկիրմի թագսիլտէ միւնգարմ օլարազ պիրիսնիսի էյլուլուն 21 ինտէ վէ տիկէրլէրի իսէ պէ-հէր պըն 11 ինտէ թահիլ օլունմազ, վէ բէշին վէրիլէն թագսիլտէրին ըսզօն-թօսու եիւզտէ ալթը իլէ իյֆա օլունա-ճազ տըր :

Ճէնէվրա 20 թէմուզ

Ճումա էրթէսի վէ բազարտան մամ-տա մուհաքիմ տիվանը եէօվմիյէ թէճէմ-միւ իթմէքտէ օլուպ գարարլար էլան էս-րար թաթուլմազտա տըրլար :

Աթինա 20 թէմուզ

Եննի թէշթիլ օլունան վիւքեալանըն էսամէսի :

Մ. Տէլէճէօրիլի Բէիւ	վէ Տախիլիյէ
" Իրսիլանթի	" Խարճիյէ
" Կրիվա	" Հարպիյէ
" Տրօստո	" Պահրիյէ
" Քրիսթիաի	" Մալիյէ վէ
Տաալի վէքեալէթէն	
" Զամպիլլօ	" Մէզտիպ

1873 ՅՈՒԼԻՍ 15

ԳԱԼՍԹԱՐԻ ՌԻՍՏԱՍԸ

Յուլիս 14 ազաւմ գափանոր	56—21
" 12 սապահ ալըտըր	56—19
" « ազաւմ գափանոր	56—20
" 13 սապահ ալըտըր	56—18

Սէտայը Հազըգէթին օն եւ-տի այլըք ճիլտէնմիշ նուսիսէլէ-րի 4 պէյազ մէճիտիլէյէ Մաթ-պաամըզտա ֆիրուլթ օլունմազ-տա օլտուղի :

ՍԱՀԻԳԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ

ՄԻՔԱՅԷԼ ԷՔՍԷՐՃԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

Ն. 19 ԷՐՄԷՆԻ ՔԻԼԻՍԱՍԸ ՍՕԳԱՂԸ
ԽԱՆԸ ՔԷԳԻՐ